

заглавие: *Monumenta linguae paleoslovenicae e codice suprasliensi.* « Отъ кого е билъ написанъ този памѧтникъ и отъ кого е билъ занесенъ въ гореказаниятъ манастиръ, това и до днесъ остава джбока тайна. Ние предполагаме, че и той са е появилъ първъ пѫтъ въ времето на Симеона, който е превождалъ и самъ дѣянната на византийските писатели*).

Покелъ възаконици кнѧзъ Терентий и А-фриканъ привести и глагола къ нима. пожрѣта бомъ, аште ли ни, то зълъ въ погубъ, и нѣсть бога иже въ издръжъ моему избавитъ. сватла же ракоста. глаголаховѣ ти многашди, како християна искѣ, и въ Христоса имахѣ надеждъ, екъсомъ же нечистимъ не поклонихѣ сѧ, ни бояхомъ твоимъ слѹживѣ, и о мѧкахъ твоихъ не врѣжевѣ, да оуко примѣшили о наю, велико хощеши, мѧкъ, вѣрѹешѣ ко когоу, како побѣжденъ вѣдѣши нали рабъ тего, какоже побѣжденъ вѣстъ и отицъ твой днѧковъ. слѹшавъ же то кнѧзъ покелъ въсадити и въ темници и вериги наложити има на въю и на рѫцѣ и на ногѣ, и тако влюсти твою, и сътвориша слѹгъ какоже имъ покелено вѣстъ. покелъ же и траджевъца жлѣжні подъстѣлати има, и не дати никомуоже отъ християнъ въходити къ нима, ни пишта има даати. въ полунощти же молаштена сѧ сватгима просвѣтѣ сѧ свѣтъ велики въ

*) Въ „Импер. Публ. Библ.“ са намира отломокъ отъ житието на Св. Кондрата, който е писанъ преди Супраслскиятъ ръкописъ. Ако сравниме това житие съ житието на сѫщиятъ свѣтия въ Супраслскиятъ ръкописъ, то ще да са увѣриме, че тие сѫ произлѣзле изъ единъ источникъ. Правописанието и езикътъ на гореказаниятъ отломокъ сѫ старо бѫлгарски въ строгъ смисъ на тая дума.